

Zmluva č. 2011002424

o poskytovaní finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby, uzatvorená v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 80 písm. h) bod 2 a § 75 ods. 1 a 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

1. Mesto :

zastúpené:

so sídlom:

IČO:

DIČ:

č. účtu:

(ďalej len Mesto)

Mesto Košice

MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH,
primátorom

Trieda SNP 48/A, Košice

00691135

2021186904

2. Neverejný poskytovateľ:

zastúpený:

so sídlom:

IČO:

DIČ:

č. účtu:

(ďalej len Poskytovateľ)

**Vysokošpecializovaný odborný ústav
geriatrický sv. Lukáša v Košiciach, n. o.**

MUDr. Petrom Pavlovom, riaditeľom

Strojárska 13, 040 01 Košice

31256911

2021823892

uzatvárajú túto

ZMLUVU O POSKYTOVANÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU PRI ODKÁZANOSTI FYZICKEJ
OSOBY NA POMOC INEJ FYZICKEJ OSOBY PRI ÚKONCH SEBAOBSLUHY A FINANČNÉHO
PRÍSPEVKU NA PREVÁDZKU POSKYTOVANEJ SOCIÁLNEJ SLUŽBY NEVEREJNÉMU
POSKYTOVATEĽOVI SOCIÁLNEJ SLUŽBY

I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie poskytovania pobytovej sociálnej služby v zariadení opatrovateľskej služby pre **Andreja Džudžu, trvalé bytom narodeného** podľa § 8 ods. 2, písm. d) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách

v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o sociálnych službách) u neverejného poskytovateľa **Vysokošpecializovaný odborný ústav geriatrický sv. Lukáša v Košiciach, n. o., Strojárska 13, Košice** a poskytovanie finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a finančného príspevku na prevádzku na základe požiadavky Mesta zo dňa 8.6.2011, ktorou Mesto Košice požiadalo Poskytovateľa o poskytovanie pobytovej sociálnej služby v zariadení opatrovateľskej služby pre Andreja Džudžu, trvalé bytom ktorý sa podľa rozhodnutia číslo A/2011/13323 považuje za odkázaného na sociálnu službu v zariadení opatrovateľskej služby v 5. stupni odkázanosti.

II.

Čas plnenia

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2011. Táto zmluva sa primerane vzťahuje aj na obdobie pred podpisom tejto zmluvy, a to od 1.8.2011 do dňa jej podpisu všetkými zmluvnými stranami.

III.

Podmienky poskytovania príspevku

1. Poskytovateľ sociálnej služby bude poskytovať sociálnu službu v zmysle ustanovenia § 35 zákona o sociálnych službách a rozhodnutia o sociálnej odkázanosti na sociálnu službu, vydaného v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov Mestom Košice, nakoľko Mesto nemôže poskytnúť alebo zabezpečiť poskytovanie sociálnej služby podľa § 8 ods. 2, písm. a) až c) zákona o sociálnych službách.
2. Poskytovateľ sociálnych služieb nebude poskytovať sociálnu službu s cieľom dosiahnutia zisku.
3. Príspevky sa poskytujú na bežné výdavky súvisiace s poskytovaním sociálnej služby uvedenej v článku I. tejto zmluvy.
4. Príspevky nie je možné použiť na kapitálové výdavky.
5. Výplata finančných príspevkov sa zastaví v prípade, ak Poskytovateľ sociálnych služieb nepredloží vyúčtovanie poskytnutých finančných príspevkov podľa článku IV. tejto zmluvy alebo prestane poskytovať sociálne služby občanom uvedeným v článku I. bod 1 tejto zmluvy z dôvodu odchodu zo zariadenia alebo úmrtia občana.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje použiť finančné prostriedky do 31.12. 2011 vrátane zúčtovania bankou.

IV. Povinnosti zmluvných strán

Mesto sa zaväzuje:

1. Poukázať finančné prostriedky na účet zriadený
Finančné prostriedky budú poukazované štvrťročne vo výške podielu alikvotné prislúchajúceho na daný štvrťrok z dohodnutého objemu finančných prostriedkov za dojednané obdobie (podľa ČI. II a ČI. V tejto zmluvy), a to za obdobie od 1.8.2011 do 30.9.2011 najneskôr do 31.8.2011 a za 4. štvrťrok 2011 do 20.10.2011.

Poskytovateľ sa zaväzuje:

1. Viest' osobitnú evidenciu o príjmoch a výdavkoch poskytnutých prostriedkov, riadiť sa zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve a pri použití finančných prostriedkov sa riadiť zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a platnou rozpočtovou klasifikáciou.
2. Finančné prostriedky použiť na úhradu nákladov za poskytované sociálne služby pre Andreja Džudžu, trvalé bytom , ktorý spĺňa podmienky zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov.
3. Predložiť Mestu vyúčtovanie poskytnutých a vyčerpaných finančných prostriedkov na odkázanosť fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a finančného príspevku na prevádzku za poskytované sociálne služby pánovi Imrichovi Džudžovi za obdobie od 1.8.2011 do 31.12.2011, ato vtermíne do 15.1.2012.
4. Vrátiť nevyčerpané finrímpnp «»-^striedkv za dojednané obdobie na účet Mesta vedený do 15. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po príslušnom polroku. Zároveň zaslať avízo o vrátení finančných prostriedkov.
5. Ak Poskytovateľ sociálnych služieb skončí poskytovanie sociálnej služby v čase platnosti tejto zmluvy, zúčtuje poskytnuté finančné príspevky ku dňu skončenia činnosti alebo v termíne určenom Mestom.
6. Kedykoľvek počas zmluvného vzťahu, ak bude zistený rozpor použitých finančných príspevkov s podmienkami uvedenými v článku III. tejto zmluvy, zaväzuje sa Poskytovateľ vrátiť na účet Mesta finančné prostriedky použité v rozpore s podmienkami uvedenými v článku III. tejto zmluvy do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o zistení rozporu s tvmito podmienkami, a to na účet vedený v
7. Vrátiť na účet Mesta tú časť poskytnutých finančných príspevkov, ktorá presahuje garantovaný objem finančných prostriedkov na občana v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov, a to najneskôr do jedného mesiaca po skončení platnosti tejto zmluvy alebo do 30 dní po ukončení poskytovania sociálnych služieb.
8. V prípade, ak Poskytovateľ nevráti finančné prostriedky v zmysle článku IV. bod 4,5,6 a 7 na účet Mesta, je povinný zaplatiť Mestu za každý deň omeškania zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z nevrátenej sumy.
9. Vytvoriť podmienky pre kontrolu hospodárenia s finančnými prostriedkami získanými zo zdrojov financovania mesta Košice. Kontrolu je Mesto oprávnené vykonať kedykoľvek. Poskytovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť. V prípade, že Poskytovateľ neumožní kontrolu alebo neposkytne súčinnosť, je povinný Mestu zaplatiť zmluvnú pokutu vo

výške 0,05 % z poskytnutých finančných príspevkov a Mesto má zároveň právo odstúpiť od tejto zmluvy.

10. Poskytnúť Mestu fotokópiu zmluvy o poskytovaní sociálnej služby uzatvorenej s klientom. Zároveň sa zaväzuje oznámiť Mestu ukončenie zmluvy o poskytovaní sociálnej služby s príslušnými dokladmi.
11. Predložiť Mestu evidenciu prijímateľov sociálnej služby za dojednané obdobie do 15. dňa nasledujúceho mesiaca za príslušný štvrťrok.

V.

Výška príspevkov

Mesto poskytuje finančný príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy podľa § 76 zákona o sociálnych službách a finančný príspevok na prevádzku podľa § 77 zákona o sociálnych službách na obdobie od 1.8.2011 do 31.12.2011 v celkovej výške

1 451,50 € (jedentisícštyristopäťdesiatjeden eur päťdesiat centov)

Výpočet príspevkov:

1. Finančný príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy podľa prílohy č. 5 zákona o sociálnych službách na mesiac pri poskytovaní pobytovej sociálnej služby v zariadení opatrovateľskej služby pre občana v 5. stupni odkázanosti je 248,82 € na jedného prijímateľa na mesiac.

*Celková výška príspevku pri odkázanosti na pomoc inej osoby
na obdobie od 1.8.2011 do 31.12.2011*

1 244,10 €

2. Finančný príspevok na prevádzku - výška príspevku na prevádzku na 1 občana/mesiac 41,48 €

*Celková výška príspevku na prevádzku
na obdobie od 1.8.2011 do 31.12.2011*

207,40€

VI.

Osobitné ustanovenia

1. Mesto zastaví poskytovanie finančných príspevkov v prípade, ak Poskytovateľ sociálnych služieb nepredloží vyúčtovanie poskytnutých finančných príspevkov alebo dočasne neposkytuje sociálne služby občanovi, ktorý spĺňa podmienky zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov.
2. V prípade, že finančné prostriedky Poskytovateľ sociálnych služieb použije inak a za iných podmienok, ako je uvedené v článku III. a IV. tejto zmluvy, Mesto od zmluvy

- odstúpi pri zistení porušenia tejto zmluvy zo strany Poskytovateľa sociálnych služieb.
3. Mesto môže odstúpiť od tejto zmluvy aj v prípade opakovaného poskytnutia nepravdivých údajov o použití finančných príspevkov na občanov uvedených v tejto zmluve.
 4. Mesto odstúpi od tejto zmluvy aj v prípade, ak Poskytovateľ nebude splňať podmienky pre poskytovanie sociálnych služieb v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov.
 5. V prípade, ak Mesto od zmluvy odstúpi, nastanú účinky odstúpenia dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení Poskytovateľovi.
 6. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva môže byť ukončená predčasne a to vzájomnou dohodou.
 7. Mesto podľa § 80 písm. o) vykoná kontrolu hospodárenia neverejného poskytovateľa sociálnej služby s finančnými prostriedkami získanými zo zdrojov financovania mesta Košice,
 8. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov.

VII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch strán. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).
2. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy musia mať písomnú formu a musia byť schválené obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v 3 vyhotoveniach, z toho 2 vyhotovenia pre Mesto a 1 vyhotovenie pre Poskytovateľa.
4. Zmluvné strany súhlasia so spracúvaním osobných údajov uvedených v zmluve za podmienok v zmysle zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, táto nebola uzatvorená v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok a autentičnosť zmluvy potvrdzujú vlastnoručným podpisom.

V Košiciach dňa **23 NOV. 2011**

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor

MUDr. Peter Pavlov
riaditeľ



MESTO KOŠICE

Toto rozhodnutie nadobudlo
právo platnosť dňa 8.6.2011
a stalo sa vykonateľným
dňa 8.6.2011
Mesto Košice
dňa 8.6.2011

.....
podpis

Michal 1.8.2011

V Košiciach dňa 31. mája 2011
Číslo spisu: A/2011/13323

Rozhodnutie

Primátor mesta MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, ako správny orgán príslušný podľa § 11, ods. 3 zákona č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov, v spojení s § 13, ods. 5 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, § 80 písm. c) ods. 1 v návaznosti na § 12 ods. 1 písm. c) a § 36 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vo veci vydania rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu

rozhodol takto:

žiadosti, ktorú podal p. Andrej Džudža, narodený '.....' trvalé bytom
v y h o v u j e a na základe posudku o odkázanosti na sociálnu službu ho
považuje za občana odkázaného na sociálnu službu v zariadení opatrovateľskej služby

O d ô v o d n e n i e

Pán Andrej Džudža si podal dňa 11.05.2011 žiadosť o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu. V žiadosti uvádza ako druh sociálnej služby zariadenie opatrovateľskej služby. Pri vykonaní sociálnej posudkovej činnosti bolo zistené, že menovaný si vyžaduje pomoc inej osoby pri všetkých sebaobslužných úkonoch (osobná hygiena, celkový kúpeľ, mobilita a motorika potrebuje, stravovanie a dodržiavanie pitného režimu, vyprázdňovanie močového mechúra a hrubého čreva), pri všetkých úkonoch starostlivosti o svoju domácnosť (nákup potravín, príprava jedla, varenie, zohrievanie jedla, donáška jedla do domu, umytie riadu, bežné upratovanie v domácnosti, obsluha bežných domácich spotrebičov, pranie a žehlenie bielizne, starostlivosť o lôžko, vynášanie drobného odpadu do zbernej smetnej nádoby, a ďalšie jednoduché úkony spojené s prevádzkou a udržiavaním domácnosti), pri základných sociálnych aktivitách vyžaduje sprievod na lekárske vyšetrenie, na vybavenie úradných záležitostí a pri záujmových činnostiach, potrebuje predčítanie, pre fyzickú osobu, ktorá je nevidiaca alebo prakticky nevidiaca najmä pri vybavovaní úradných záležitostí, pri návšteve lekára, pri záujmových činnostiach, pri úkonoch sebaobsluhy, úkonoch starostlivosti o svoju domácnosť a pri vykonávaní základných sociálnych aktivít potrebuje nepretržitý dohľad. V zmysle § 49 zákona č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov

na základe výsledkov posúdenia lekárskeho nálezov, ktoré sú súčasťou žiadosti o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu, posudzujúci lekár vypracoval lekárske posudok, kde je uvedený objektívny nález: choroba srdca, inkontinencia, mobilný len s oporou, parkinsonský syndróm.

Lekárskym posudkom bol stanovený V. stupeň odkázanosti fyzickej osoby s počtom dosiahnutých bodov 40. v zmysle Prílohy č. 3 citovaného zákona, podľa ktorého je priemerný rozsah odkázanosti stanovený na 8 až 12 hodín denne, čo odôvodňuje poskytovanie sociálnej služby v zariadení opatrovateľskej služby.

Na základe zistených skutočností bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie, do tridsiatich dní od jeho doručenia, na vecne a miestne príslušný súd. Podľa § 55 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov má včas podané odvolanie odkladný účinok.

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor

Rozhodnutie dostane:

1. p. Andrej Džudža,
2. spis